**FINANSINĖ SUTARTIS *ERASMUS+ / ERASMUS* STUDIJOMS**

**Nr. 2019/2020-LTKAUNAS08-SMS-**

**I.INSTITUCIJA**

|  |  |
| --- | --- |
| Institucijos pavadinimas: | **Kauno kolegija** |
| Įmonės kodas: | **111965284** |
| Adresas: | **Pramonės pr. 20, LT-50468 Kaunas** |
| Institucijos Erasmus kodas: | **LT KAUNAS08** |
| Institucinis(-ė) koordinatorius(-ė): | **Jolanta Valiaugienė** |

Toliau vadinama **„Institucija“,** kuriai šios sutarties pasirašymo tikslaisatstovauja direktorius Paulius Baltrušaitis iš vieno pusės, ir

**II. DALYVIS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Studento(-ės) vardas, pavardė:** |  |
| **Fakultetas/Studijų programa** |  |
| **Dalyko sritis / ISCED –F kodas** |  |
| **Gyvenamoji vieta:** |  |
| **Telefono numeris:** |  |
| **El. pašto adresas:** |  |
| **Studento(-ės) asmens kodas:** |  |
| **Pilietybė** |  |

**Studijų pirmoji pakopa.**

**Užbaigtų aukštojo mokslo studijų metų skaičius**: \_\_\_\_\_

**Studentas, gaunantis:**

☐ finansinę paramą iš *Erasmus+* ES lėšų

☐ kitą finansinę paramą, išskyrus *Erasmus+* ES lėšas: (NAC/ESF/kita (pabraukti))

☐ nulinę stipendiją

☐ finansinę paramą iš *Erasmus+* ES lėšų kartu su nuline stipendija[[1]](#footnote-1)

**Finansinė parama apima:**

☐ lėšas specialiesiems poreikiams[[2]](#footnote-2)

☐ finansinę paramą studentui iš socialiai remtinos grupės[[3]](#footnote-3)

|  |  |
| --- | --- |
| Banko sąskaita, į kurią pervedama finansinė parama |  |
| Banko sąskaitos turėtojas: |  |
| Banko pavadinimas |  |
| Kliringo/BIC/SWIFT numeris: | **-** |
| Sąskaitos/IBAN numeris: |  |

Toliau vadinamas **„Dalyviu“** iš kitos pusės,

**SUSITARĖ**

Dėl toliau išdėstytų **Specialiųjų sąlygų** ir **Priedų**, kurie sudaro neatskiriamą šios sutarties dalį (toliau -„sutartis“):

I priedas Mokymosi sutartis *Erasmus*+ studijų mobilumui / mokymosi sutartis *Erasmus+* studijų ir praktikos mobilumui

II priedas Bendrosios sąlygos

III priedas *Erasmus* studento chartija (žr. <http://www.kaunokolegija.lt/wp-content/uploads/2012/09/Studento-chartija-EN.pdf>)

Sutarties nuostatos yra viršesnės už Prieduose numatytas nuostatas.

**SPECIALIOSIOS SĄLYGOS**

**1 STRAIPSNIS – SUTARTIES DALYKAS**

1.1 Institucija teikia paramą Dalyviui, dalyvaujančiam studijų / studijų ir praktikos mobilumo veikloje pagal *Erasmus*+ programą.

1.2 Dalyvis priima finansinę paramą, kurios suma nurodyta 3 straipsnyje, ir įsipareigoja vykdyti studijų / studijų ir praktikos mobilumo veiklas, kaip nurodyta I priede.

1.3. Abi šalys gali prašyti pakeisti sutartį ir susitarti dėl jos pakeitimų, įskaitant jos galiojimo pradžios ir pabaigos datas, informuodamos viena kitą apie tai oficialiu raštu arba elektroniniu pranešimu.

**2 STRAIPSNIS – ĮSIGALIOJIMAS IR MOBILUMO TRUKMĖ**

* 1. Ši sutartis įsigalioja nuo tos dienos, kai ją pasirašo paskutinioji iš dviejų šalių.
  2. Mobilumo veiklos laikotarpio pradžios data turi būti pirmoji diena, kai dalyvis turi pasirodyti priimančiojoje organizacijoje (įskaitant kalbų kursus) arba pirmoji kursų diena ne priimančiojoje organizacijoje. Pabaigos data turi būti paskutinė diena, kai dalyvis turi būti priimančiojoje organizacijoje.

|  |  |
| --- | --- |
| **Mobilumo laikotarpis prasideda: 201xx-xx-xx** | **Mobilumo laikotarpis baigiasi: 201x-xx-xx** |

* 1. Dalyvis gauna finansinę paramą iš *Erasmus*+ ES / kitą finansinę paramą ne iš *Erasmus*+ ES lėšų x mėnesiams ir **x** dienų (jeigu dalyvis gauna nulinę stipendiją iš ES lėšų visam laikotarpiui: šis skaičius turi būti lygus „0“).
  2. Bendra mobilumo laikotarpio trukmė, įskaitant nulinės stipendijos laikotarpį, negali būti ilgesnė nei 12 mėnesių.

|  |
| --- |
| **Priimančios institucijos pavadinimas ir Erasmus kodas:** |

|  |
| --- |
| **Šalis, adresas:** |

* 1. **Prašymai institucijai pratęsti veiklos laikotarpį turi būti pateikti likus ne mažiau nei vienam mėnesiui iki pradinio mobilumo laikotarpio pabaigos.**
  2. **Akademinėje pažymoje arba Praktikos pažymėjime (arba prie šių dokumentų pridedamoje pažymoje) turi būti nurodytos patvirtintos mobilumo laikotarpio pradžios ir pabaigos datos.**

1. **STRAIPSNIS – FINANSINĖ PARAMA**
   1. Finansinę paramą mobilumo laikotarpiui sudaro **.. EUR** suma, atitinkanti **..… EUR** per mėnesį.

3.2 Suma už mobilumo laikotarpį nustatoma mobilumo mėnesių skaičių, nurodytą 2.3 straipsnyje, padauginant iš fiksuotos normos, taikomos priimančiai šaliai už mėnesį. Jei mėnesiai nepilni, finansinė parama apskaičiuojama padauginus nepilno mėnesio dienas iš 1/30 vieneto kainos per mėnesį.

3.3. Papildoma finansinė parama specialiesiems poreikiams mobilumo laikotarpiui yra lygi  
 **...... EUR**. Su specialiaisiais poreikiais susijusių patirtų išlaidų kompensacija turi būti pagrįsta Dalyvio pateiktais dokumentais.

3.4 Finansinė parama negali būti naudojama panašioms išlaidoms, kurios jau finansuojamos ES lėšomis, padengti.

3.5 Nepaisant 3.4 straipsnio nuostatos, dotacija yra suderinama su bet kokiais kitais finansavimo šaltiniais, įskaitant pajamas, kurių Dalyvis galėjo gauti dirbdamas per studijas / praktiką tol, kol jis arba ji vykdė I priede numatytas veiklas.

3.6 **Finansinė parama arba jos dalis turi būti grąžinta, jeigu Dalyvis nesilaiko sutarties nuostatų.** Jeigu Dalyvis nutraukia sutartį prieš terminą, jis privalo grąžinti jau išmokėtos dotacijos sumą, išskyrus tuos atvejus, kai su siunčiančia institucija susitariama kitaip. Tačiau, jeigu Dalyvis negali vykdyti mobilumo veiklos, kaip aprašyta I priede, dėl nenugalimosios jėgos aplinkybių, jis turi teisę gauti dotacijos sumą, atitinkančią faktinę mobilumo laikotarpio trukmę, kaip apibrėžta 2.2 straipsnyje. Likusios lėšos turi būti grąžintos, nebent būtų kitaip susitarta su siunčiančia institucija. Siunčianti institucija turi informuoti apie tokius atvejus ir tai turi patvirtinti Nacionalinė agentūra.

1. **STRAIPSNIS – MOKĖJIMO TVARKA**
   1. Erasmus stipendija pervedama į Dalyvio sąskaitą dalimis:
      1. Per 30 kalendorinių dienų nuo tos dienos**, kai sutartį pasirašo abi šalys ir Dalyvis išlaiko kalbos žinių vertinimą OLS sistemoje prieš mobilumą (žr. 6.1. p.)** bei ne vėliau nei mobilumo veiklos pradžios dieną dalyviui pervedamas išankstinis mokėjimas, lygus **90 proc**. **(... EUR)** 3 straipsnyje nurodytos sumos. Tokiu atveju, jeigu dalyvis nepateikė studijų trukmę pagrindžiančių dokumentų pagal siunčiančiosios institucijos nurodytą grafiką ir / ar neišlaikė kalbos žinių vertinimo OLS sistemoje, išimties tvarka išankstinio finansavimo mokėjimas gali būti atliktas vėliau.
      2. Institucija per 45 kalendorines dienas sumoka likusią sumą po Dalyvio prašymo gavimo arba pareikalauja grąžinti lėšas, jeigu jos tampa grąžintinomis. **Dalyvio prašymu išmokėti likusią finansinės paramos sumą t. y. 10 proc**. **(... EUR )** yra laikoma:
         1. **ES internetinės apklausos anketos užpildymas;**
         2. **dokumentų, įrodančių mobilumo pradžios ir pabaigos faktines datas pateikimas;**
         3. **kalbos žinių vertinimo OLS sistemoje išlaikymas mobilumo laikotarpio pabaigoje** (žr. 6.1. p.).
2. **STRAIPSNIS – DRAUDIMAS**
   1. Dalyvis yra apdraustas privalomu draudimu (turi Europos sveikatos draudimo kortelę), už kurį yra pats atsakingas.
   2. Dalyvis yra apsidraudęs rekomenduojamu papildomu sveikatos draudimu, kuris padengtų papildomas išlaidas, kurių nedengia Europos sveikatos draudimo kortelė.

Taip  Ne

* 1. Esant mišriam mobilumui (studijos ir praktika) – dalyvis yra privalomai apdraustas nelaimingų atsitikimų draudimu, už kurį yra atsakingas:

Pats studentas;  Priimančioji įmonė/organizacija.

* 1. Esant mišriam mobilumui (studijos ir praktika) – dalyvis yra privalomai apdraustas civilinės atsakomybės draudimu, už kurį yra atsakingas:

Pats studentas;  Priimančioji įmonė/organizacija.

* 1. Pasirašydamas šią sutartį Dalyvis patvirtina, kad yra sudarytas ir apmokėtas jo sveikatos draudimas / civilinės atsakomybės draudimas / nelaimingų atsitikimų draudimas ir kad Dalyvis aiškiai informuotas apie klausimus, susijusius su jo privalomais ir rekomenduojamu draudimais.

1. **STRAIPSNIS – INTERNETINĖ KALBINĖ PARAMA** 
   1. Dalyvis privalo atlikti kalbos žinių vertinimą OLS sistemoje prieš mobilumą ir mobilumo laikotarpio pabaigoje. Kalbos žinių vertinimo internetu atlikimas prieš išvykstant yra būtina sąlyga, išskyrus tinkamai pateisinamus atvejus.
   2. *(Pasirinktina tik tuo atveju, jeigu tai neįtraukta į mokymosi sutartį):* (įrašyti kalbą) kalbos kompetencijos lygis, kurį studentas jau turi arba sutinka įgyti iki mobilumo laikotarpio pradžios yra: A1☐ A2☐ B1☐ B2☐ C1☐ C2☐
   3. Dalyvis privalo lankyti OLS kalbos kursus nuo tada, kai jam suteikiama ši galimybė, ir stengtis gauti iš to maksimalią naudą. Jeigu Dalyvis negali lankyti kursų internetu, jis (ji) nedelsdamas (-a) apie tai praneša Institucijai.
2. **STRAIPSNIS – ES APKLAUSA**
   1. Pasibaigus mobilumo užsienyje laikotarpiui, Dalyvis turi užpildyti ir pateikti ES internetinės apklausos anketą (angl. on-line EU Survey) ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo tada, kai gauna kvietimą ją užpildyti. **Iš Dalyvių, kurie neužpildo ir nepateikia ES apklausos anketos, jų Institucija gali pareikalauti grąžinti visą gautą finansinę paramą arba jos dalį**.
   2. Siekiant surinkti išsamią informaciją pripažinimo klausimais, studentui gali būti papildomai atsiųstas klausimynas internetu.
3. **STRAIPSNIS – TAIKOMA TEISĖ IR KOMPETENTINGAS TEISMAS**

8.1 Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

8.2 Pagal taikomus nacionalinės teisės aktus nustatytas kompetentingas teismas turi išimtinę jurisdikciją nagrinėti bet kokius ginčus, kilusius tarp institucijos ir Dalyvio dėl šios Sutarties aiškinimo, taikymo arba galiojimo, jeigu toks ginčas negali būti išspręstas taikiai.

|  |  |
| --- | --- |
| **Dalyvis** | **Kauno kolegija** |
| *vardas pavardė* | **Paulius Baltrušaitis**  Direktorius |
| **Parašas:** | **A.V.**  **Parašas:** |
| Atlikta:  Vieta: Kaunas  2018 m. ...............................mėn. ............d. | Atlikta:  Vieta: Kaunas  2018 m. ...............................mėn. ............d. |

Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais lietuvių kalba po vieną kiekvienai šaliai.

**II priedas**

**BENDROSIOS SĄLYGOS**

**1 straipsnis. Atsakomybė**

Kiekviena sutarties šalis atleidžia viena kitą nuo bet kokios civilinės atsakomybės dėl jos ar jos personalo patirtų nuostolių, susijusių su sutarties vykdymu, išskyrus tuos atvejus, kai tokių nuostolių kilo dėl tyčinio ir šiurkštaus kitos šalies ar jos personalo aplaidumo.

Lietuvos Nacionalinė agentūra arba Europos Komisija ar jos personalas nelaikomi atsakingais, jei būtų gautas reikalavimas pagal šią sutartį atlyginti žalą, patirtą mobilumo laikotarpiu. Taigi, Lietuvos Nacionalinė agentūra arba Europos Komisija netenkins jokių kartu su minėtu reikalavimu gautų prašymų atlyginti žalą.

**2 straipsnis. Sutarties nutraukimas**

Dalyviui nevykdant bet kurių su šia sutartimi susijusių įsipareigojimų ir neatsižvelgiant į pasekmes, pagal galiojančius teisės aktus Institucija turi teisę nutraukti arba anuliuoti sutartį be jokių tolesnių teisinių formalumų, jeigu Dalyvis nesiima jokių veiksmų per vieną mėnesį nuo pranešimo registruotu paštu gavimo dienos.

Jei Dalyvis nutraukia sutartį nepasibaigus jos galiojimo terminui arba nesilaiko sutarties sąlygų, jis (ji) privalo grąžinti jam (jai) jau išmokėtą dotaciją, nebent būtų kitaip susitarta su siunčiančia organizacija.

Jei Dalyvis sutartį nutraukia dėl nenugalimosios jėgos (*force majeure*) aplinkybių, t. y. nenumatytos ir neįprastos situacijos ar įvykio, kurių Dalyvis negali kontroliuoti ir kurie nepriklauso nuo Dalyvio klaidos ar aplaidumo, Dalyvis turi teisę gauti dotacijos dalį, atitinkančią faktinį mobilumo laikotarpį, apibrėžtą 2.2 straipsnyje. Likusios lėšos privalo būti grąžintos, nebent būtų kitaip susitarta su siunčiančia organizacija.

**3 straipsnis. Duomenų apsauga**

Visa sutartyje nurodyta asmeninė informacija privalo būti tvarkoma pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 ir reglamentą (ES) Nr. 2016/679 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir tokių duomenų laisvo judėjimo. Šios sutarties įgyvendinimo ir pratęsimo tikslais tokius duomenis gali tvarkyti tik siunčianti institucija, Nacionalinė agentūra ir Europos Komisija, neribojant galimybės pateikti šiuos duomenis institucijoms, atsakingoms už patikrinimą ir auditą pagal ES teisės aktus (Europos Audito Rūmams ir Europos kovos su sukčiavimu biurui (OLAF).

Pateikęs prašymą raštu, Dalyvis gali susipažinti su savo asmens duomenimis ir ištaisyti netikslią ar nepilną informaciją. Visus su asmens duomenų tvarkymu susijusius klausimus sprendžia siunčianti institucija ir (arba) Nacionalinė agentūra. Dėl netinkamo siunčiančios institucijos ir (arba) Nacionalinės agentūros atliekamo asmens duomenų tvarkymo Dalyvis gali pateikti skundą [nacionalinei duomenų apsaugos priežiūros institucijai] arba kreiptis į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūną, jei šiuos duomenis netinkamai tvarko Europos Komisija.

**4 straipsnis. Patikrinimai ir auditas**

Sutarties šalys įsipareigoja teikti bet kokią išsamią informaciją, kurios prašo Europos Komisija, Lietuvos Nacionalinė agentūra arba bet kuri kita Europos Komisijos ar Lietuvos Nacionalinės agentūros įgaliota išorės įstaiga, kad galėtų patikrinti, ar mobilumo laikotarpis ir šios sutarties nuostatos yra tinkamai įgyvendinamos.

1. taikoma tik išimtiniais Dotacijos sutarties III priede – FINANSINĖS IR SUTARTIES TAISYKLĖS numatytais atvejais. [↑](#footnote-ref-1)
2. Lėšos specialiesiems poreikiams studentui skiriamos Švietimo mainų paramos fondo sprendimu. [↑](#footnote-ref-2)
3. taikoma tik Dotacijos sutarties III priede – FINANSINĖS IR SUTARTIES TAISYKLĖS numatytais atvejais. [↑](#footnote-ref-3)